

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,4			%
Index energetické účinnosti	109,4			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	2,70			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	34,2			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	9,0			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	6,1			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	296			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	371			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1332 728 364		
			mm
Rozměry spalovací komory			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	268 345 202		
			mm
Rozměry dveří topeniště			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---		
			mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	674, 928/948, 1181		
			mm
Objem teplovodního výměníku	---		
			l
Průměr kouřovodu	150		
			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		
			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu			
			mm
Hmotnost	167		
			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		
			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---		
			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,4			%
Index energetickej účinnosti	109,4			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250			mm
Priemerná spotreba paliva	2,70			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	34,2			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	9,0			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	6,1			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	296			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	371			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ N/h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1332 728 364	mm
Rozmery spaľovacej komory		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	268 345 202	mm
Rozmery dvierok ohniska		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	674, 928/948, 1181	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		mm
Hmotnosť	167	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

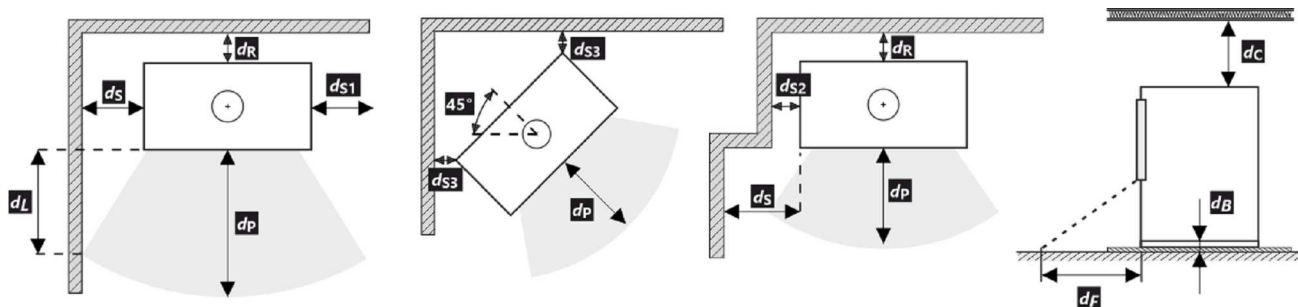
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,4			%
Współczynnik efektywności energetycznej	109,4			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250			mm
Nominalna dawka opału	2,70			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	3,5			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	34,2			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	9,0			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,1			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	296			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	371			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1332 728 364	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	268 345 202	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	674, 928/948, 1181	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		mm
Waga	167	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

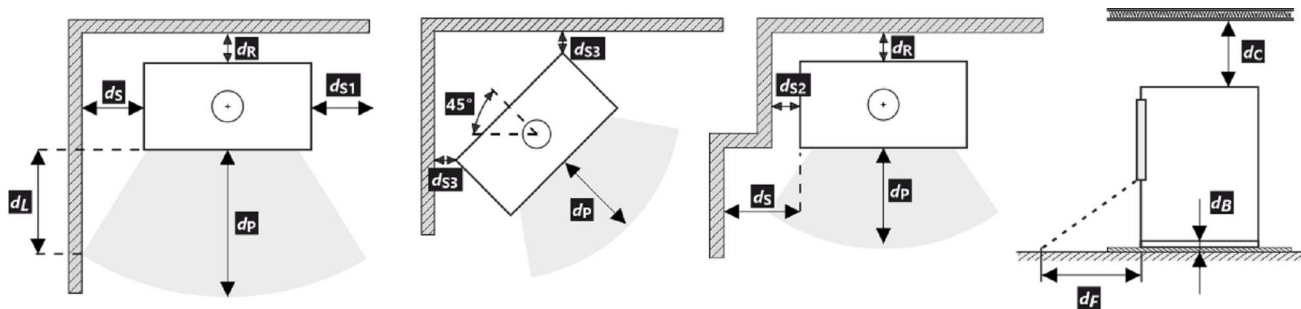
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	82,4			%
Energiahatékonysági mutató	109,4			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	2,70			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	3,5			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	34,2			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	9,0			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	6,1			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	296			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	371			°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem			
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1332 728 364		
Az égéstér méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	268 345 202		
Kandalló ajtó méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	--- --- ---		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	674, 928/948, 1181		
A melegvíz-cserélő térfogata	---		
A füstcső átmérője	150		
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150		
A külső levegő csatlakozás átmérője			
Súly	167		
A bemeneti szellőzőrács területe	---		
A kimeneti szellőzőrács területe	---		

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,4			%
Индекс энергетического КПД	109,4			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250			mm
Средний расход топлива	2,70			kg/h
Допустимая загрузка топлива	3,5			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	34,2			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	9,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,1			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	296			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	371			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1332 728 364	mm
Размеры камеры сгорания		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	268 345 202	mm
Размеры дверки топочной камеры		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	674, 928/948, 1181	mm
Объём тепловодного теплообменника	---	l
Диаметр дымохода	150	mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150	mm
Диаметр центрального подвода воздуха		mm
Масса	167	kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---	cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---	cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

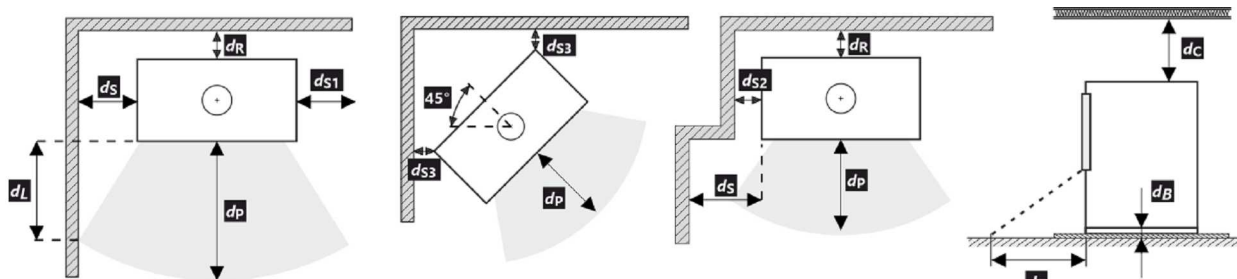
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,4			%
Index energetické účinnosti	109,4			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	2,70			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	34,2			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	9,0			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalinových cest	6,1			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	296			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	371			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1332 728 364		
			mm
Rozměry spalovací komory			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	268 345 202		
			mm
Rozměry dveří topeniště			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---		
			mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	674, 928/948, 1181		
			mm
Objem teplovodního výměníku	---		
			l
Průměr kouřovodu	150		
			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		
			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu			mm
Hmotnost	169		
			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		
			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---		
			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

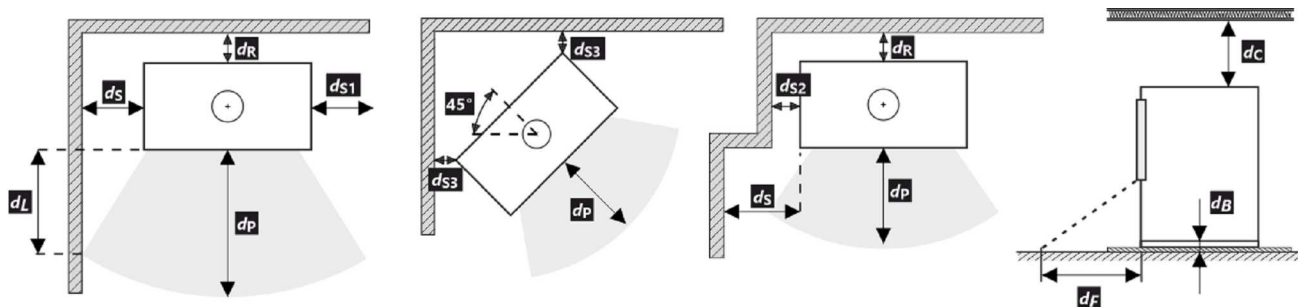
Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,4			%
Index energetickej účinnosti	109,4			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250			mm
Priemerná spotreba paliva	2,70			kg/h
Povolená dávka paliva	3,5			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	34,2			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	9,0			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	6,1			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	296			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	371			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ _N /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1332 728 364	mm
Rozmery spaľovacej komory		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	268 345 202	mm
Rozmery dvierok ohniska		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	674, 928/948, 1181	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		mm
Hmotnosť	169	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

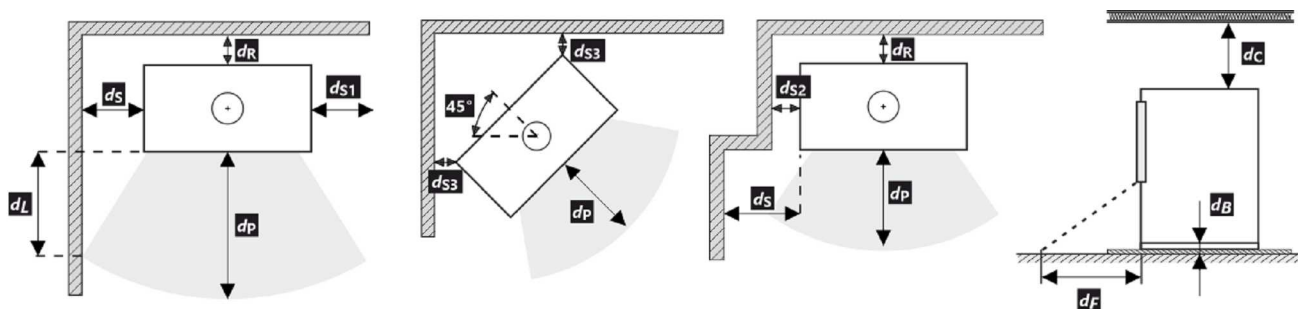
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,4			%
Współczynnik efektywności energetycznej	109,4			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250			mm
Nominalna dawka opału	2,70			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	3,5			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	34,2			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	9,0			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,1			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	296			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	371			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1332 728 364	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	268 345 202	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	674, 928/948, 1181	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		mm
Waga	169	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

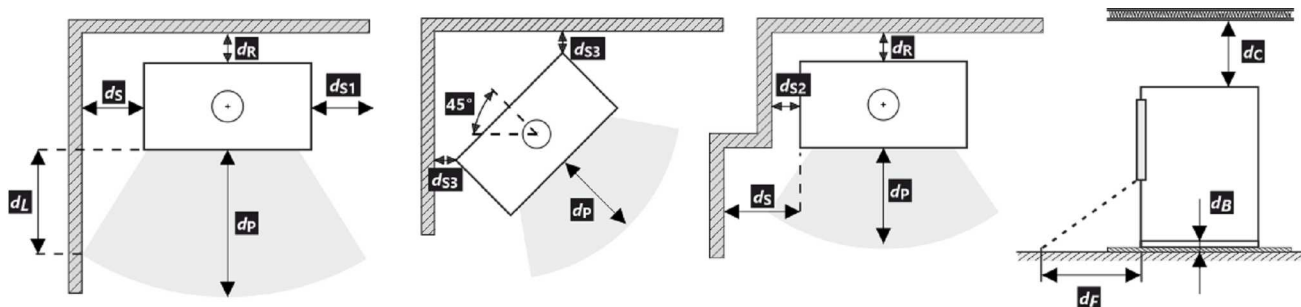
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η _{nom})	82,4			%
Energiahatékonysági mutató	109,4			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	2,70			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	3,5			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	34,2			m³/h
Névleges teljesítmény (P _{nom})	9,0			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P _{wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p _w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	6,1			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T _{nom})	296			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	371			°C
Huzatigény (p _{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén A fa maximális felmelegedése a kályhában	Nem ---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM _{nom})				mg/Nm³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO _{nom})	0,0875			% mg/Nm³
OGC O ₂ = 13 % (OGC _{nom})				mg/Nm³
NOx O ₂ = 13 % (NOx _{nom})				mg/Nm³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V _h)	---			m³ _N /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1332 728 364	mm
Az égéstér méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	268 345 202	mm
Kandalló ajtó méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	--- --- ---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	674, 928/948,1181	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D _{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője		mm
Súly	169	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A Kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

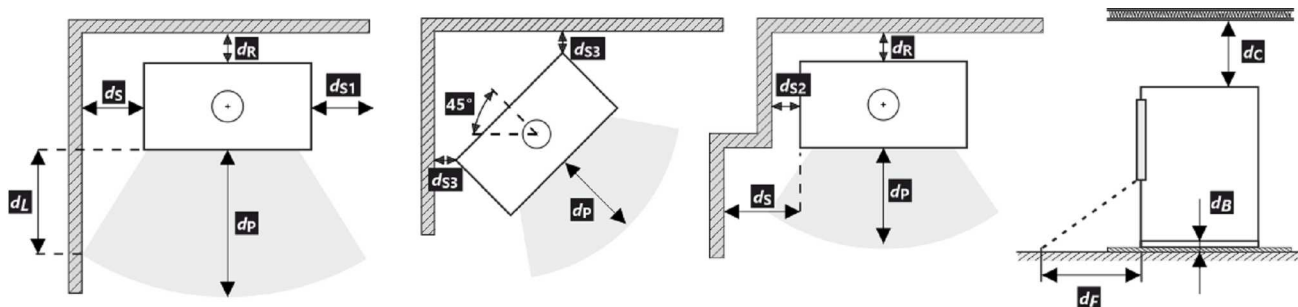
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,4			%
Индекс энергетического КПД	109,4			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250			mm
Средний расход топлива	2,70			kg/h
Допустимая загрузка топлива	3,5			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	34,2			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	9,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,1			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	296			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	371			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})				mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0875			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})				mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1332 728 364	mm
Размеры камеры сгорания		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	268 345 202	mm
Размеры дверки топочной камеры		
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	674, 928/948, 1181	mm
Объём тепловодного теплообменника	---	l
Диаметр дымохода	150	mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150	mm
Диаметр центрального подвода воздуха		mm
Масса	169	kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---	cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---	cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

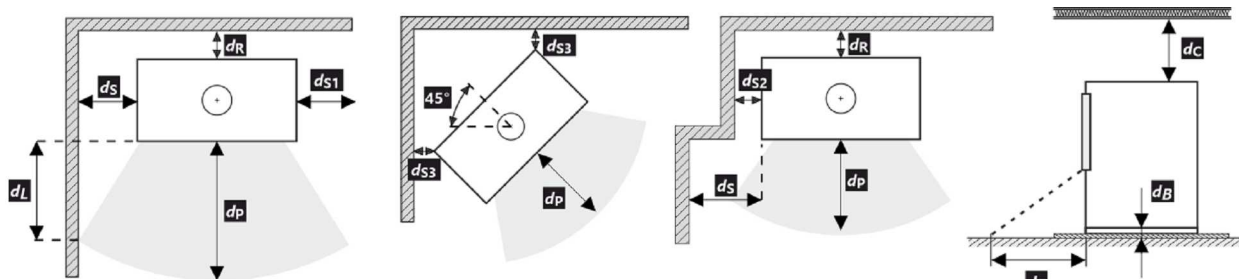
Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

**

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.